

Transkription: Ingrid Rittler, 2020

Seite 1 links

Die Erste Curatia wahr Flirsch
So mir Verlichen Unter dem
Pfarrer Zambß, Ymbster
dechents, Anno 1680, den 6 Juny
langte ich an. Der Empfang
war diser da ich mied saßeich
auff ein banckh. Da Kunt gleich
der ban und achtrichter mit namen
andreaß grisseman diser fragt
mich waß ich fir ein hauserin
hab Ich ant wortete ich hab der
Mallen Keine, eß werde die
von dem alten Herre da sein
die wüste mier daß widumb
guet zu zeigen. Da antwortet
er dise lasen Mier dem Herrn
nit und wan der Herr die haben
will so mögen mier den Herrn
auch nit. Dis war ein grober
Empfang. Ich aber antwortete
Gueter freindt ich hab Euch nit
maß und ordnung zue göben
was Ihr fir Ehehalten dinget,
und Ihr mir auch nit, oder
Ihr mieset etwas grobeß wisen
auff sie, und yber dises seyt
Ihr nit mein bischoff, habt darumb
nicht macht mich auff zue nehmen
od(er) ab zue schaffen. Da gienger
zur Thir auß, da Kunt ich mueth
masen, sie möchten mir an
zeigen waß sie Meinen Vorfarer
schuldig ge wesen und et waß
vorhaben.

Seite 1 rechts

Den 18 Tag Juny 1680 da
mich Herr Dechant Bortollme
Schwarter ain gesetzt, und vor ge
stellt, Kam diser ban und
acht Richter widerumb, mit disen
Worthen. Herre Paull haben Mier
den schniz göben, ein ieder Com
munycand 5 xr hat ihn aber Miesn
selbst ein ziechen lasen. Dem Herrn
wollen wir fir daß osterliche

beicht gelt und an stath deß schniz
bar geben 3 kr unter dem Nahmen
beicht gelt haben sie dem Kind ein
anderen Nahmen geben den schniz
auß zue Tilgen. Ich aber wolte
auch haben waß sie vor herro geb(en).
aber nichts ..hinder erhalten.
bis entlich Herr Dechant gebethen
sie sollen mier Jährlich den Bazen
geben fir alles vermöchte vill[ei-]
cht zu seinen patrone S. Bartollome
ein Mall etwaß stüfftten. Da
haben wir Miesen zu friden sein
dan sie er zeigten sich alß wan eß
an yhren frey willen stundte.
da suechten sie die Jährliche 20 fr.
die obligation sambt den schniz
auß zu Tilgen und Mala fide zu
preseribiere ich ware frend und wiste
nichtß umb die obligation und ware
bey mir \auch her dechent/: hococction(?) Nemblichß
Niemandt derffte Mier waß sagen
ob wollen sie Mier suspect waren.
Darumb ich gesagt mein Suceßore
alles ohne schaden aber wan ich Unter
desen gestorben were so würden
suceßore gewißlich auch den schaden
haben leiden Miesen und hete ihne
vileicht noch mer ob gebrochen dan
wan ein Neyer fremb Herr herkombt

Seite 2 links

So Trachtier sie.

Neben Unter Thenigister Enpfelchung
werd ich gezwungen zue bergichten
den 15 october 1711 hat mir der
gnedig herr, herr pfarer zu Zambs
Ein obligationß und Neye Stiftung
brieff zu ge schickht, wie die ab
schrifft hier an zeigten auß disen
Er scheint das mir Jährlich 20fr
von diser neye stüfftung ent zog(en)
Indem ich Jährlich 104 fr Enpfang(en)
von dem Kirchen vermigen daß macht
in 31 Jahren 6 hundert und 20 fr
dißer ab bruch der ist zu Meiner
zeit geschechen. Dole et frouta dan
meine arteß ori Red¹ Damio Paullo
Schener qu de suerung Anno 80 den
24ten Tag Mey haben sie den
schniz ge nant geben der stundte

¹ Reverend?

von jedem Comuiconten 5xr
welicheß er selbst ein ziechen Miesen
daß österliche beicht gelt ware waß
man freywillig geben. die mereste
gaben 3kr 2kr die Kinder 1kr
Van einem Todt fahl gab man
meinen Antecessori 3fr, fir daß
opfer miester 12kr er legen waß
yber 12kr ge opfert mieste der
Todt be zahlen. Fir ein Kindt be
Stathung gab man 36kr fir daß
opfer gab man 6kr waß merer
gefallen Mieste die Eltern den
Curaten be zahlen. Durch dises würd-
en einem Curaten die Jährliche
20fr der Neye Stifftung ersetzt
oder sie Miesten ein anders weisen
bey mir aber hat eß ein schiff-
bruch geliten

Seite 2 rechts

Nach deme ich 13 Jahr die groperatur
verrichtet unterm herr Pfarer
Johan Peckher er habe vill gelitn
in einem zu flaurlinger wegen
Ein gerissener Kranckheit 17 Mentsch(en)
versöchen mit dem h.h.Sacrament
Entlich nach vill pfarlichen verrichtung
gengen bin ich worden Da lhro
Hoch firstlichen gnaden Pischhoff
Paullin(us) im \Telffs/ vesitiert und Con
fioniert da hat yhro Hoch firstl(lich) Gnad(en)
Mir ver sprochen ich soll mich
Mir auch nur selbst lieb lasen sein
wan was vacerent so soll ich yhm
schreiben mit Define dan wan er
mir ein condition verleich so Kinden
sie eß mir nit mer Nemben
Er hat hat mich bein Koghl(?) wolln
recomendiere fir Stolta prima
aber der Beicht stuell hat mich ab
geschreckht.
Obiectio haben mir am Kolblaz
Anno 1693 und 94 ein Stikh
ackher gereitet antwart aber
ich hab inen al heit an S. Gollen
Tag ein H. meß gehalten ver
sprochen 2 da hatß mir ano 1696
vor her im holz ein Stickhl ackher
am bösten orth in der Waser
größ ver rifnet auch im anger
und unter dem Rain ain groses
Stuckh mit läth yber schitet und
ver därt so ich mit meinem Kosten

ver bosern lasen. auch hab ich
auff meinen Kosten und lohn

Seite 3 links

die stuben und Kämmerle Töfflen
lasen so mich vill gekostet auch
im blauen vill stein her auß
geraitet und durch meinen Kosten
verbaseret neben disen wan
sie daß geraitet stuckh am Koll
blaz so hefftig an züechen Kan
man den lähren und umb brauch
boren blaz an schlagen waß er
dort werth mecht sein gewesen
aber nit wie er iez ist dan
sie nitß mehr dar an ge Than
so wollen wir bezallen von
er litnen schaden. und ver reith(en)
diser gereithete blaz und Riffiger
ohne guethe grundt Erden wie
noch zu söchen ob wollen ich biß
da heer vill Rev. feichtig Keit
dar in ge than zu disem was
dem ab bruch im schniz an be
langt Raitmanß wie man will
so er ströckhter sich auff 6 hunt-
ert und 18 fr biß auff negste
brach manat Juny alwo ich 32
Jar von meiner ein sazung da
zu Flirsch dan daß österliche beicht
gelt war 3 . 2 und ein kr wan
man von schniz 2 kr zum beicht gelt
stelt und einen bazen macht v so
bleibt vom schniz noch von ieden
Comuncanten ybrig 3kr und wan
dan 4 hundert und in die 30 Com
municanten so macht es 4 hundert
und 30 groschen zu samem noch Jähr
21 fr und 30kr so Kan man d(en)
gulden und 30kr dar von rait(en)
weill vill arnen leit nichts geb(en)
Kinden

Seite 3 rechts

Ich wolteß beim alten bleiben lasen
wo ferrn mich herr Dechent mich vo
der obligation in gewissen gegen
meinen Succetsoren entschuldigen
der auch Jährlich 20fr biesen Miest
dan sie würden wider prescribare
wollen der 700 fr ein gebracht
ihnen alle schaden nach zu lasen
wan sie iez den schniz in alten
standt et ob lato limeo Tera und
selbsten einziehen

Nach disen hab ich vermeindt eß
werd mit dem Todt fallen und
opfer beim alten verbleiben aber
der letste feller war Erger
alß der Erste. Da sie meine an
Treseor neben dem schniz von ein(en)
Todt fall miesen geben 3fr. und
opfer waß yber 12kr gefallen
von einer Kinds bestathnuß 36kr
und firß opfer 6kr nir aber wolte
sie nit mer als 2 fr von Todt
fall geben weillen aber herr
Dechent von Delfffß Eigenß her
auff geschickht wan ich in der luit-
aschen wolle so mir herr Prölato
in Closter Pollingen in Payren
versprochen so mög ich Komen.
Dises hab ich den Unter Tanen
vor Tragen, sagent wan sie mir
nit fir ein Todtfall geben wie
mein artecorsor so habe ich ein
andere gelegen heit da haben
sie gleich woll die 3 Guld gemocht
aber Kein opfer sondern haben
Mier aufferladen ich Mieste
die opfer fierer legen daß sie
opfer gehn khönen der wolle
und dises war ein Pariseisches
so weder den ob gestorben
weder den geistl(ich) Nuzen bringt
von der skhind(?) be statung brachtn
sie 6kr ob. und auch daß völige
opfer wie in vorigen

Seite 4

Auch hab ich ob gemelten pon und
achtrichter auff ander Untrey
befunden Erstens hat er mir ein
Waser raidt von miteren Wall
an einem pfingst Tag zu geeing
net zum grösten noch daill döß
Widumbß guet in den doch daß Wid
umb guet am Mitwochen den Ersten
und nacheren Wall hat. Yber
etlich Jahr her nach weillen er
mit den so er meinen Wall zue ge
eignet et waß stritig Keit er
folgt hater alß dan ge sagt Mir
gebir der Erst Wall am Mitwoch
Da hat er sein UmTrey selbstn
ent decht. auch hat er mir die
gestiftete JahrTag an dictiert
einen aber haben sie auß gelos(en)
Jorg Mayrn ich hab 5 Jahr

nichtß gewußt. Biß entlich ein
befreindter deß stiffer zue mir
Komen sagent wo diser Jahr
Tag gebliben sey. Da hab ich ine
vor tragen ~~wø~~ entlich istes
herauß Komen sie haben doß
selbige gelt an die glogen be
zalt. hab zwar die JahrTag
ersezet aber die Kirchen hotß
Miesen bezahlen und noch biß
däto zalt dises heist aber
nit Bona fide gehandelt